



UK Health  
Security  
Agency

**NHS**

---

# ¿Embarazada?

---

La inmunización  
ayuda a protegerle  
a usted y a su  
bebé de las  
enfermedades  
infecciosas



Inmunícese contra:

**Gripe - flu** (Influenza)

**Tos ferina  
whooping cough**  
(Pertussis)

**Rubéola  
German measles**  
(Rubella)

---

**i**mmunisation



**Este folleto describe las vacunas que ayudan a protegerle a usted y a su bebé durante y después del embarazo.**

## **¿Cómo funcionan las vacunas?**

Las vacunas ayudan al sistema de defensa natural del cuerpo (el sistema inmunitario) a desarrollar anticuerpos protectores. Los anticuerpos combaten la enfermedad y ofrecen una protección a largo plazo.

De esta manera, si se vacuna contra una enfermedad concreta y entra en contacto con ella más adelante, su sistema inmunitario responderá a la infección más rápidamente.

La vacunación puede ayudar a prevenir la enfermedad o a hacerla menos grave. Los anticuerpos desarrollados durante el embarazo se transmiten al feto y ayudan a protegerlo en sus primeros meses de vida.

---

# Vacunación durante el embarazo

---

## Gripe (Influenza (Flu))

### ¿Qué es la gripe?

La gripe es una enfermedad muy infecciosa con síntomas tales como fiebre, escalofríos, dolores en las articulaciones y los músculos, dolores de cabeza y cansancio extremo. La gripe suele ser peor que un resfriado y puede que tenga que pasar unos días en cama para recuperarse. Aunque las infecciones graves son menos frecuentes en los adultos sanos, a veces pueden conducir a la hospitalización, la incapacidad permanente e incluso la muerte.

### ¿Por qué la gripe es más grave durante el embarazo?

Esto se debe a los cambios normales que se producen durante el embarazo. Su sistema inmunitario se debilita de forma natural para garantizar el éxito de su embarazo, pero puede ser menos capaz de combatir las infecciones. A medida que el bebé crece, usted no puede respirar tan profundamente, lo que aumenta el riesgo de infecciones como la neumonía. En conjunto, estos cambios pueden aumentar el riesgo de las mujeres embarazadas, sobre todo al final del embarazo y si existen otros factores de riesgo como la diabetes.



**Una mujer embarazada que contrae la gripe tiene más probabilidades de necesitar hospitalización que una mujer que no está embarazada.**

Vacunarse contra la gripe significa que es menos probable que usted se enferme de gripe, y reduce el riesgo de que tenga complicaciones graves como la neumonía. Por estos motivos, se recomienda a todas las mujeres embarazadas que se vacunen contra la gripe.

### **¿Cuál es el riesgo de la gripe para mi bebé?**

La gripe puede ser grave para los fetos y los recién nacidos, y puede provocar un parto prematuro, bajo peso al nacer, la muerte fetal o incluso la muerte en las primeras semanas de vida.

### **¿En qué consiste la vacunación?**

La vacuna de la gripe es una inyección en el brazo. Suele estar disponible a partir de finales de septiembre y es gratuita para las embarazadas. Es segura en cualquier momento del embarazo y tarda unos 14 días en proporcionar protección tras la vacunación.



Los efectos secundarios de la vacuna antigripal son leves en comparación con la propia enfermedad y se observan en todas las personas, no solo en las embarazadas. El dolor y el enrojecimiento en el lugar de la inyección son los más comunes. También puede tener dolor de cabeza, dolores musculares, fiebre o cansancio; estos efectos suelen durar uno o dos días después de la vacunación, cuando esta empieza a hacer efecto.

Deberá vacunarse contra la gripe cada vez que esté embarazada durante cualquier temporada de gripe.

### **¿Cuáles son los beneficios para mi bebé?**

Al vacunarse, se reduce la posibilidad de contraer la gripe durante el embarazo y, por tanto, el riesgo de complicaciones derivadas de la gripe. Su bebé también desarrollará cierta inmunidad a la gripe, ya que usted le pasa anticuerpos a su bebé a través de la placenta. Esto le proporcionará cierta protección durante los primeros meses de vida. Ya que seguirá estando protegida durante toda la temporada de gripe, es menos probable que contraiga la gripe y se la transmita a su nuevo bebé.

### **¿Es segura la vacuna contra la gripe durante el embarazo?**

Las vacunas contra la gripe que se ofrecen a las mujeres embarazadas solo contienen virus de la gripe muertos (inactivados) y no pueden causar la gripe. Desde 2009, varios países ofrecen la vacuna contra la gripe de forma rutinaria a todas las mujeres embarazadas. Los estudios demuestran que las vacunas antigripales inactivadas pueden administrarse de forma segura y eficaz durante todas las etapas del embarazo, tanto para la madre como para el bebé.

## ¿Qué debo hacer si creo que tengo gripe?

Póngase en contacto con su médico de cabecera urgentemente y mencione que está embarazada. Hay un medicamento que puede ayudar a aliviar algunos de los síntomas, pero es necesario tomarlo lo antes posible tras el inicio de los síntomas para que haga efecto. La mejor manera de protegerse a sí misma y a su bebé contra la gripe es vacunarse antes de que comience la temporada de gripe, normalmente alrededor de septiembre, pero también puede vacunarse en cualquier momento durante la temporada de invierno.

**» La gripe puede ser una infección grave para las mujeres embarazadas y sus bebés. Las mujeres embarazadas deberían vacunarse contra la gripe de forma gratuita durante cada embarazo. Puede administrarse en cualquier etapa del embarazo y lo antes posible en la temporada de gripe.**

## Tos ferina (whooping cough (Pertussis))

### ¿Qué es la tos ferina?

La tos ferina es una enfermedad muy infecciosa que puede ser muy grave para los bebés menores de 1 año. La mayoría de los bebés pequeños con tos ferina se hospitalizarán.

La tos ferina puede provocar largos accesos de tos y asfixia que hacen que respirar sea difícil. El ruido de "silbido" lo causa el jadeo después de cada estallido de tos. Los bebés pequeños no siempre emiten este sonido, por lo que puede ser difícil de reconocer.

La tos ferina suele durar normalmente entre 2 y 3 meses. En el caso de los bebés pequeños, puede provocar neumonía y daños cerebrales permanentes. En los peores casos, puede causar la muerte.

Cada año se hospitalizan unos 300 bebés con tos ferina. Otras complicaciones de la infección incluyen:

- pausas temporales en la respiración como resultado de una grave dificultad para respirar
- pérdida de peso debido a los vómitos excesivos
- convulsiones o daños cerebrales
  - encefalitis (inflamación del cerebro)

### **¿Por qué necesito la vacuna contra la tos ferina?**

En 2012 aumentó el número de personas que contrajeron la tos ferina en el Reino Unido, 400 de ellas eran bebés menores de 3 meses y de ellos 14 murieron.

Para ayudar a prevenir más muertes, en 2012 se puso en marcha un programa de vacunación contra la tos ferina para mujeres embarazadas. Su médico de cabecera o los servicios de maternidad le ofrecerán la vacuna contra la tos ferina a partir de la semana 16 de embarazo. Su cuerpo producirá



anticuerpos contra la tos ferina que pasarán a su bebé a través de la placenta. De esta forma, su bebé tendrá cierta protección contra la tos ferina cuando nazca. Esta protección desaparecerá y su bebé deberá vacunarse contra la tos ferina a las 8 semanas de edad.

### **¿Cuándo debo vacunarme?**

El mejor momento para vacunarse con el fin de proteger al bebé es a partir de la semana 16 de embarazo o poco después de la ecografía de mitad de embarazo, que suele ser entre las semanas 18 y 20. Si se pierde el plazo recomendado, puede vacunarse en cualquier momento del embarazo, pero el mejor momento para hacerlo es entre las 16 y las 32 semanas. También puede vacunarse al final del embarazo, pero puede que no sea tan eficaz. La vacuna consiste en una única inyección en el brazo.


Ya que la protección de la vacuna contra la tos ferina desaparece con el tiempo, debe vacunarse incluso si lo hizo cuando era más joven o si ha tenido tos ferina. También debe recibirla de nuevo, si la tuvo en un embarazo anterior, ya que la vacunación es necesaria en cada embarazo.

La vacuna contra la tos ferina puede administrarse al mismo tiempo que la vacuna contra la gripe, pero no hay que esperar a la temporada de invierno para ponerlas juntas. Su bebé obtendrá la mejor protección si se vacuna a partir de la semana 16 de embarazo.

Si no ha tenido noticias de la consulta de su médico de cabecera o la matrona, pida cita para vacunarse lo antes posible.

## **Pensé que los bebés recibían la vacuna contra la tos ferina**

En el Reino Unido, los bebés reciben la vacuna contra la tos ferina a las 8, 12 y 16 semanas de edad. No se les administra la vacuna contra la tos ferina antes de las 8 semanas porque pueden no responder tan bien. Los bebés necesitan 3 dosis de la vacuna para obtener una protección completa.

 **Puede ayudar a proteger a su bebé recién nacido poniéndose la vacuna contra la tos ferina poco después de la semana 16 de su embarazo.**

### **¿Cuáles son los beneficios para mi bebé?**

La única forma de proteger a su bebé de contraer la tos ferina durante los dos primeros meses de vida es vacunándose usted misma. La protección que obtendrá de la vacuna pasa a su bebé a través de la placenta y lo protege de la tos ferina hasta que tenga la edad suficiente para vacunarse.

Los estudios han demostrado que la vacuna es muy eficaz para prevenir la tos ferina en los recién nacidos.

La protección que usted obtendrá de la vacuna también significa que es menos probable que contraiga la tos ferina y se la transmita a su bebé.

## ¿Es seguro vacunarse contra la tos ferina durante el embarazo?

Los estudios han demostrado que la vacuna contra la tos ferina es muy segura para usted y su bebé. Puede tener algunos de los efectos secundarios leves comunes. Estos incluyen: hinchazón, enrojecimiento y sensibilidad en el lugar de la inyección.

Dado que no existe una única vacuna contra la tos ferina, la vacuna también contiene protección contra el tétanos, la poliomielitis y la difteria. Todas estas partes de la vacuna están muertas (inactivadas) y pueden administrarse de forma segura durante el embarazo.

Es mucho más seguro para usted y su bebé vacunarse que arriesgarse a que su recién nacido contraiga la tos ferina.

**» La tos ferina puede ser una enfermedad muy grave para los bebés.**

**Puede ayudar a proteger a su bebé vacunándose a partir de la semana 16 de embarazo.**

**Recuerde que, aunque se haya vacunado contra la tosferina durante el embarazo, la protección que esta le dará a su bebé desaparecerá, por lo que es importante que su bebé se vacune a las 8, 12 y 16 semanas de edad.**



---

# Vacunación antes o después del embarazo

---

Si está planeando quedarse embarazada, debe asegurarse de estar al día con todas las vacunas.

## **Rubéola (Rubella (German measles))**

Contraer la rubéola durante el embarazo puede ser muy grave para el bebé, ya que provoca una enfermedad llamada el síndrome de rubéola congénita (congenital rubella syndrome (CRS)). El CRS puede provocar sordera, ceguera, cataratas (problemas oculares) o incluso problemas cardíacos. También puede provocar la muerte del bebé o la posibilidad de una interrupción del embarazo.

Usted estará protegida contra la rubéola si ha tenido previamente la infección o si ha recibido alguna vez 2 dosis de una vacuna que contenga rubéola (por ejemplo, rubéola, sarampión-rubéola o sarampión-paperas-rubéola en la escuela, de niña, o en la consulta de su médico de cabecera). Si no está segura de si ha tenido la infección de la rubéola o la vacuna, puede comprobarlo en consulta de su médico de cabecera.

Lo ideal es que haya recibido dos dosis de una vacuna que contenga rubéola antes de quedarse embarazada. Si no lo ha hecho, la vacuna contra el sarampión, las paperas y la rubéola (triple vírica) puede administrarse hasta un mes antes del embarazo. La triple vírica es una vacuna viva (debilitada), por lo que no se administra durante el embarazo. Aunque no hay pruebas de que la vacuna triple vírica durante el embarazo produzca daños a los bebés, se recomienda esperar a ponérsela hasta que nazca el bebé.

## **¿Por qué necesito la vacuna triple vírica después del embarazo?**

Esta vacuna les protegerá a usted y su bebé en cualquier embarazo futuro y les dará una protección a largo plazo contra el sarampión, las paperas y la rubéola. Necesitará dos dosis de la vacuna si no la ha recibido antes. La enfermera de su consulta le administrará la primera vacuna al mismo tiempo que su control posnatal y le administrará la segunda dosis un mes después. Debe evitar quedarse embarazada durante un mes después de las vacunas, por lo que debe contar con un método anticonceptivo fiable.

Si no está segura de haberse vacunado con la triple vírica, puede comprobarlo en la consulta de su médico de cabecera durante el control posnatal.

## **¿Puedo amamantar a mi bebé después de la vacunación?**

Sí, puede dar el pecho a su bebé después de haberse recibido la vacuna triple vírica, la antigripal y contra la tos ferina. De hecho, si se ha vacunado contra la tos ferina durante el embarazo, su leche materna contendrá anticuerpos protectores, por lo que puede seguir compartiendo su protección con su bebé a través de la lactancia.

## **Sarpullido en el embarazo**


### **¿Qué debo hacer si entro en contacto con una persona con sarpullido, o si tengo un sarpullido?**

Debe informar inmediatamente a su matrona, médico de cabecera u obstetra si tiene una enfermedad con sarpullido o está en contacto con otra persona con sarpullido en cualquier momento de su embarazo.

Evite cualquier clínica prenatal, centro de maternidad o a otras embarazadas hasta que se le haya evaluado.

Cualquier enfermedad en la que tenga fiebre y sarpullido puede deberse a que tiene una enfermedad infecciosa que podría dañar al feto. Es posible que le ofrezcan pruebas para averiguar si está contagiada. El profesional sanitario que le evalúe necesitará saber:

- de cuántas semanas está embarazada
- cuándo fue el contacto con alguien con una enfermedad eruptiva
- la fecha en la que le desarrolló por primera vez o tuvo contacto con alguien con un sarpullido
- una descripción del sarpullido (¿es un sarpullido elevado y con bultos o son ampollas llenas de líquido?)
- qué infecciones ha tenido en el pasado, por ejemplo, varicela o sarampión
- qué vacunas ha recibido anteriormente

 **Si entra en contacto con una persona que tiene un sarpullido o si desarrolla un sarpullido mientras está embarazada, pida consejo a su médico de cabecera o a su matrona lo antes posible.**

**Si tarda en informar de una enfermedad eruptiva, puede que no sea posible darle un diagnóstico preciso o un tratamiento recomendado.**

---

Otras vacunas que debe consultar con su matrona


---

## Hepatitis B

Al nacer, los bebés de madres contagiadas con la hepatitis B deben recibir la vacuna de la hepatitis B nada más nacer. Deberá acordar con la consulta de su médico de cabecera que su bebé reciba más dosis de la vacuna y que se le haga un análisis de sangre cuando cumpla un año para comprobar si está contagiado.

## BCG

Los bebés nacidos de padres (o de abuelos) de un país en el que la tuberculosis es común, deben recibir la vacuna BCG para protegerlos de la tuberculosis.

 **Recibir las vacunas recomendadas durante el embarazo (y después de que nazca el bebé) es una de las cosas más eficaces que puede hacer para reducir el riesgo de infecciones prevenibles por vacunación para usted y su bebé.**

**Asegurarse de que su bebé se vacune a las 8, 12 y 16 semanas conlleva que esta protección continuará durante sus años más vulnerables.**

### **Enlaces para obtener más información**

[www.nhs.uk/Conditions/vaccinations/Pages/vaccination-schedule-age-checklist.aspx](http://www.nhs.uk/Conditions/vaccinations/Pages/vaccination-schedule-age-checklist.aspx)

[www.gov.uk/government/collections/immunisation](http://www.gov.uk/government/collections/immunisation)

[www.gov.uk/government/collections/immunisation-against-infectious-disease-the-green-book](http://www.gov.uk/government/collections/immunisation-against-infectious-disease-the-green-book)

[www.medicines.org.uk/emc/](http://www.medicines.org.uk/emc/)

## Registro de vacunas durante el embarazo

Registre a continuación sus vacunas durante el embarazo para asegurarse de que usted y su bebé no pierdan la protección contra la gripe, la tos ferina y la rubéola (sarampión alemán).

Vacuna	Cuándo se debe aplicar	Fecha de aplicación
<b>Gripe (flu)</b>	Durante la temporada de gripe, en cualquier momento del embarazo.	
<b>Tos ferina (whooping cough)</b>	A partir de la semana 16 de embarazo, después de su ecografía.	
<b>Triple vírica (MMR) primera dosis*.</b>	Después de que nazca su bebé, en su control posnatal de 6 semanas (con el médico de cabecera o la enfermera de la consulta).	
<b>Triple vírica (MMR) segunda dosis*.</b>	Cuatro semanas después de la primera dosis (como en el caso anterior).	

\*Si no hay vacunación previa



© Crown copyright 2022  
2903655ES Spanish 1p 850K NOV 2021  
UK Health Security Agency gateway number: 2022102  
First published March 2016

El texto de este documento puede reproducirse sin permiso formal ni cargo alguno para uso personal o interno.

Para pedir más ejemplares de este folleto, visite:  
[www.healthpublications.gov.uk](http://www.healthpublications.gov.uk) o llame al: 0300 123 1002,  
Minicom: 0300 123 1003 (8am to 6pm, Monday to Friday)

[www.nhs.uk/conditions/vaccinations/nhs-vaccinations-and-when-to-have-them](http://www.nhs.uk/conditions/vaccinations/nhs-vaccinations-and-when-to-have-them)